# INTERNATIONAL STANDARD

ISO 10939

Second edition 2007-02-01

## Ophthalmic instruments — Slit-lamp microscopes

Instruments ophtalmiques — Microscopes avec lampe à fente

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10939:2007 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6685c6d-8920-4469-bf71-556eb25383f7/iso-10939-2007



#### PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>ISO 10939:2007</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6685c6d-8920-4469-bf71-556eb25383f7/iso-10939-2007

#### © ISO 2007

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 10939 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 10939:1998), which has been technically revised. It also incorporates the Technical Corrigendum ISO 10939:1998/Cor.1:2000.

ISO 10939:2007 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6685c6d-8920-4469-bf71-556eb25383f7/iso-10939-2007

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10939:2007 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6685c6d-8920-4469-bf71-556eb25383f7/iso-10939-2007

### Ophthalmic instruments — Slit-lamp microscopes

#### 1 Scope

This International Standard, together with ISO 15004-1 and ISO 15004-2, specifies requirements and test methods for slit-lamp microscopes to provide slit illumination and observation under magnification of the eye and its adnexa.

This International Standard is not applicable to microscope accessories, e.g. photographic equipment and lasers.

This International Standard takes precedence over ISO 15004-1 and ISO 15004-2, if differences exist.

#### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies results.

ISO 15004-1, Ophthalmic instruments — Fundamental requirements and test methods — Part 1: General requirements applicable to all ophthalmic instruments 2007

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6685c6d-8920-4469-bf71-

ISO 15004-2:2007, Ophthalmic instruments 328 Fundamental requirements and test methods — Part 2: Light hazard protection

IEC 60601-1:2005, Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for basic safety and essential performance

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

#### 3.1

#### slit-lamp microscope

instrument consisting of a microscope and a swivelling illumination system providing a slit image

#### 3.2

#### magnification

ratio of the viewing angle of an object, when observed through a magnifying system with the image at infinity, to that of the object, when observed by the naked eye at a reference viewing distance of 250 mm

NOTE 1 The magnification,  $\Gamma$ , can be calculated using the following equation:

$$\Gamma = \frac{\tan \, \sigma'}{\tan \, \sigma}$$

#### ISO 10939:2007(E)

#### where

- $\sigma'$  is the angle at which an object is seen through the microscope;
- $\sigma$  is the angle at which the same object is seen without any instrument at a viewing distance of 250 mm.
- NOTE 2 The magnification of the microscope comprises the magnifications of the complete system.

#### 3.3

#### high eye point eyepiece

eyepiece in which the exit pupil is of sufficient clearance from the eyepiece to allow spectacles to be worn

### 4 Requirements

#### 4.1 General

The slit-lamp microscope shall conform to the requirements specified in ISO 15004-1 and ISO 15004-2.

The slit-lamp microscope shall conform to the requirements specified in 4.2, 4.3 and 4.4. Compliance with these requirements is verified by type testing.

#### 4.2 Optical requirements

The slit-lamp microscope shall conform to the requirements given in Table 1. These requirements shall be verified by use of measuring devices whose measuring errors are smaller than 10 % of the smallest value to be determined.

(standards.iteh.ai)

Test results shall be evaluated in accordance with general rules of statistics.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6685c6d-8920-4469-bf71-556eb25383f7/iso-10939-2007

Table 1 — Requirements for optical properties

No.	Criterion					Requirement
1	Permissible tolerance of microscope magnification (see 3.2)					± 5 %
2	Difference in magnification between left and right observation systems					<b>≼</b> 3 %
3	Angular difference in axis between left and right optical systems <sup>a</sup>		Vertically	Interpupillary distance between 60 mm and 66 mm		≤ 10′
				Interpupillary distance between 55 mm and < 60 mm and between > 66 mm and 72 mm		≤ 15'
			Horizontally	Convergence <sup>b</sup>		≤ 45'
				Divergence		≤ 10'
4	Shift in the object plane by change in magnification					≤ 0,4 mm
5	Focus tolerance for illumination system			m with respect to the	Axial <sup>c</sup>	$\Delta a = \pm 0.5 \text{ mm}$
	mechanical rotation axis <sup>c</sup> Lateral <sup>c</sup>					$(\Delta a)_{\alpha} = \pm 0.35 \text{ mm}$
6	Tolerance for foci planes of left and right observation systems $(\Delta R, \Delta L)$ including all magnifications with respect to the focus of illumination system (slit image) in any position					$\Delta R$ , $\Delta L \leqslant x \cdot d^{d}$
						$x = 2^{e}$
7	Focus difference between the left and right observation systems					$\Delta(R, L) \leqslant x \cdot d^{d}$
						x = 2 e
8	Eyepiece	Calibration error of dioptre scale RD PREVIEW				± 0,25 D at zero on the dioptre scale
		Range for interpubillary distance adjustment 1.21				55 mm to 72 mm
		Adjustment range (minimum)  ISO 10939:2007  https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6685c6d-8920-4469-bf71- 556eb25383f7/iso-10939-2007				−5,00 D to +5,00 D
						-4,00 D to +2,00 D for high eye point eyepieces
		Difference in axial positions of the exit pupils between left and right observation systems				≼ 1,5 mm
9	Slit image	Minimum width				≤ 0,2 mm
		Maximum length				≥ 8,0 mm
		Parallelism of the sides (for a slit image 0,2 mm × 0,8 mm)				≤ 0,5°
		Maximum width				Equal to slit length

a With the eyepiece for which the slit-lamp microscope is designed.

d Depth of field, expressed in millimetres:

$$d = \frac{\lambda}{2N^2} \cdot 10^{-6} + \frac{1}{7\Gamma \cdot N}$$

#### where:

N is the numerical aperture;

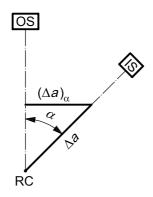
 $\Gamma$  is the total magnification of the microscope (see 3.2);

 $\lambda$  is the reference wavelength in accordance with ISO 7944, expressed in nanometres.

x is a weighting factor.

b This requirement does not apply to those slit-lamp microscopes where, due to the design, the mechanical axes of the eyepieces are not parallel to each other.

<sup>&</sup>lt;sup>c</sup> For explanation of criterion No. 5, see Figure 1.



#### Key

 $(\Delta a)_{\alpha} = \Delta a \sin \alpha$  for a rotational angle range up to  $\alpha = 45^{\circ}$ 

OS observation system

IS illumination system

RC rotational centre of OS and IS

 $\Delta a$  axial focus tolerance

Figure 1 — Explanation of criterion No. 5

#### 4.3 Construction and function

#### 4.3.1 General

## iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

The following requirements shall apply:

- a) the parallel slit edges shall be smooth and free from any imperfections when observed using the highest magnification; https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6685c6d-8920-4469-bf71-556eb25383f7/iso-10939-2007
- b) the slit image shall be evenly illuminated;
- c) no contrast decrease in the slit image caused by reflections or scattered light shall be observed;
- d) the brightness and colour transmission of the left and right optical systems shall be identical;
- e) at the highest magnification, the resolving power in the centre of the field shall be at least 1 800 N.

Compliance with these requirements is checked by observation.

#### 4.3.2 High eye point eyepiece

If the manufacturer states that the eyepiece is a high eye point eyepiece, the distance between the exit pupil of the observation system and the nearest part of the eyepiece shall be not less than 17 mm.

#### 4.4 Optical radiation hazard with slit-lamp microscopes

This subclause replaces IEC 60601-1:2005, 10.4, 10.5, 10.6 and 10.7.

Slit-lamp microscopes shall comply with the light hazard protection requirements given in ISO 15004-2.

It shall first be determined if the slit-lamp microscope is classified as a Group 1 or Group 2 instrument in accordance with ISO 15004-2:2007, Clause 4. The applicable clauses of ISO 15004-2 for slit-lamp microscopes are as follows:

- a) for Group 1 slit-lamp microscopes:
  - 1) applicable requirements of ISO 15004-2:2007 are 5.1, 5.2 and 5.4;
  - 2) applicable test methods of ISO 15004-2:2007 are 6.1, 6.2, 6.4 and 6.5;
  - 3) if status is determined to be Group 1, there are no further requirements; if status is determined not to be Group 1, the additional requirements given in b) are applicable;
- b) for Group 2 slit-lamp microscopes:
  - 1) applicable requirements of ISO 15004-2:2007 are 5.1, 5.3 and 5.5;
  - 2) applicable test methods of ISO 15004-2:2007 are 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5 and 6.6;
  - 3) ISO 15004-2:2007, Clause 7, also applies.

If the intended use of the slit-lamp microscope includes the use of supplementary 90 D lenses, an arrangement shall be made for measurement of corneal and lenticular related exposure values. The 90 D lens (e.g. Volk lens) shall be at a position 7 mm behind the focus plane of the slit lamp with the maximum illumination field. The exposure measurement then is to arrange 7 mm behind the 90 D lens on the spot of the minimum size of the illumination field.

### (standards.iteh.ai)

#### 5 Accompanying documents

ISO 10939:2007

The slit-lamp microscope shall be accompanied by documents containing instructions for use. In particular, this information shall contain: 556eb25383f7/iso-10939-2007

- a) the name and address of the manufacturer;
- b) if appropriate, a statement that the slit-lamp microscope in its original packaging conforms to the transport conditions as specified in ISO 15004-1;
- c) any additional documents as specified in IEC 60601-1:2005, 7.9;
- d) a reference to this International Standard, i.e. ISO 10939:2007, if the manufacturer or supplier claims compliance with it.

#### 6 Marking

The slit-lamp microscope shall be permanently marked with at least the following information:

- a) the name and address of the manufacturer or supplier;
- b) the name and model of the slit-lamp microscope;
- c) marking as required by IEC 60601-1.

© ISO 2007 – All rights reserved